

100 job descriptions brought to life	DUBBER	2.19
		Eval.



Here is the same text but you have to complete it with the right words. The first letter is given, as is the number of letters for each word to be written.

**Paul:** *Paul:* Hello, Freddy? Yes, it's me, Paul! Don't you recognise the **t** \_ \_ \_ of my normal voice? I should think so! **D** \_ \_ \_ \_ \_ for Johnny Chap in *Bad Games 3*? But Daniel King is the English **v** \_ \_ \_ \_ of Johnny Chap! Daniel is ill. He's dead? Oh, that's terrible! So I'll have to imitate Daniel's voice imitating Johnny's voice. Great. At the end of the month? But you know I'm already doing the **s** \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ for the dragon and the sparrow in the video game *Fire of the Devil*. All three at the same time! Hmm! And what's the voice of the dragon like? **L** \_ \_ - **p** \_ \_ \_ \_ \_? Rumbling. Right. With plenty of **r** \_ \_ \_ \_ , some **v** \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ , and of course **b** \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ . I see. The sparrow is mostly **v** \_ \_ \_ \_ **off**, isn't it? Hoarse and **h** \_ \_ \_ - **p** \_ \_ \_ \_ \_ . Not easy, that. Rapid **d** \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ . Right. I hope the **t** \_ \_ \_ on the **a** \_ \_ \_ **c** \_ \_ won't be too difficult. What about the **in** \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_ \_? Cheeky. OK. Is Victor still doing the **m** \_ \_? Just as well. He can fix the imperfections. See you on the 26th in the studio then.

100 job descriptions brought to life	DUBBER	2.19



### Actor - Dubber

**Paul:** Dubbing, my dear Jennifer? Yes, I do dubbing in addition to being the great actor whom everyone admires so. You can recognise my voice in foreign films, series and TV films. I also do animated films. It's not easy to find the right voice to go with a cartoon character. But it's fun. Yes, it's a specialisation. But you must have trained as an actor beforehand. If you want to do dubbing do a course in performing arts first. It's true that more and more well known actors dub films and cartoons.

.../...



But dubbing is a job in itself. There are voices which you will know well and you will never see that actor. To dub a part is to put yourself in the skin of that person, animal or object and to develop a voice which seems natural and which goes well with that character. To dub the voice of a well-known foreign actor, it is necessary to find someone who has the same type of voice. There are two qualities necessary to be a good dubbing artist. You need excellent diction and you must know the script. But these qualities can be learnt. So off you go!

\*

*In a similar line of work, Paul Handsome could also have been a: sound engineer  
sound technician – sound effects engineer – impersonator – radio presenter...*



### A few words relating to an actor's work:

*Here is a text using a lot of words from the list. Read it carefully, as you will have to use the same words afterwards.*

Acoustics	Articulation	Auto cue
Breathing	Decibel	Delivery
High-pitched	Imitation	Intensity
Interpretation	Low-pitched	Mix
Pitch	Range	Register
Shout	Sound effects	Sound track
Synchronisation	Text	Tone
Vibration	Voice off	Volume

*Paul: Hello, Freddy? Yes, it's me, Paul! Don't you recognise the **tone** of my normal voice? I should think so! **Dubbing** for Johnny Chap in *Bad Games 3*? But Daniel King is the English **voice** of Johnny Chap! Daniel is ill. He's dead? Oh, that's terrible! So I'll have to imitate Daniel's voice imitating Johnny's voice. Great. At the end of the month? But you know I'm already doing the **synchronisation** for the dragon and the sparrow in the video game *Fire of the Devil*. All three at the same time! Hmm! And what's the voice of the dragon like? **Low-pitched**? Rumbling. Right. With plenty of **range**, some **vibration**, and of course **breathing**... I see. The sparrow is mostly **voice off**, isn't it? Hoarse and **high-pitched**. Not easy, that. Rapid **delivery**. Right. I hope the **text** on the **auto cue** won't be too difficult. What about the **interpretation**? Cheeky. OK. Is Victor still doing the **mix**? Just as well. He can fix the imperfections. See you on the 26th in the studio then.*